



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/49/230
2 February 1995

Сорок девятая сессия
Пункт 125 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Пятого комитета (A/49/809)]

49/230. Финансирование Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре 1/ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2/,

ссылаясь на резолюцию 186 (1964) Совета Безопасности от 4 марта 1964 года, на основании которой Совет создал Вооруженные силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре, и резолюцию 927 (1994) Совета от 15 июня 1994 года, в которой Совет продлил мандат Сил до 31 декабря 1994 года,

ссылаясь также на свою резолюцию 48/244 от 5 апреля 1994 года о финансировании Сил,

подтверждая, что расходы Сил, не покрываемые добровольными взносами, являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свое предыдущее решение о том, что для покрытия расходов, связанных с Силами, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

учитывая тот факт, что более развитые в экономическом отношении страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что менее развитые в экономическом отношении страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на такую операцию,

1/ A/49/590.

2/ A/49/781.

принимая во внимание особую ответственность государств - постоянных членов Совета Безопасности, которая упоминается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании таких операций,

с признательностью отмечая внесение правительствами некоторых стран добровольных взносов на содержание Сил,

выражая свою признательность всем тем государствам-членам и наблюдателям, которые внесли добровольные взносы на специальный счет, открытый для финансирования Сил, за период до 16 июня 1993 года,

отмечая, что добровольных взносов недостаточно для покрытия всех расходов Сил, включая расходы, понесенные правительствами стран, предоставляющих войска, до 16 июня 1993 года, и выражая сожаление по поводу отсутствия должного отклика на призывы о внесении добровольных взносов, включая призыв, содержащийся в письме Генерального секретаря от 17 мая 1994 года, адресованном всем государствам-членам 3/,

сознавая важность предоставления Силам финансовых ресурсов, необходимых им для выполнения своих обязанностей, согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. принимает к сведению положение со взносами на содержание Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре по состоянию на 14 декабря 1994 года, включая задолженность по взносам на содержание Сил в размере 8 227 668 долл. США, и настоятельно призывает все соответствующие государства-члены предпринять все возможные усилия для обеспечения выплаты своей задолженности по начисленным взносам;

2. выражает обеспокоенность по поводу финансовых условий деятельности по поддержанию мира, особенно в отношении возмещения расходов государств, предоставляющих войска, что объясняется несвоевременной выплатой государствами-членами своих начисленных взносов, особенно теми государствами-членами, которые имеют задолженность;

3. настоятельно призывает все государства-члены предпринять все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Сил незамедлительно и в полном объеме;

4. одобряет замечания и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2/;

5. просит Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения функционирования Сил с максимальной эффективностью и экономией;

6. постановляет ассигновать на Специальный счет Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре сумму в 11 950 000 долл. США брутто (11 507 700 долл. США нетто), утвержденную и распределенную в соответствии с пунктом 16 резолюции 48/244 Генеральной Ассамблеи, на содержание Сил в период с 16 июня по 31 декабря 1994 года;

7. постановляет также ассигновать на Специальный счет Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре сумму в 21 916 600 долл. США брутто (21 503 300 долл. США нетто) на период с 1 января по 30 июня 1995 года, включая одну треть расходов Сил, которые будут покрываться за счет добровольных взносов правительства Кипра и годового объявленного взноса в размере 6,5 млн. долл. США правительства Греции, при условии, что Совет Безопасности примет решение продлить мандат Сил на период после 31 декабря 1994 года;

8. постановляет далее, исходя из специальной договоренности, распределить сумму в 11 316 600 долл. США брутто (10 903 300 долл. США нетто) между государствами-членами на период с 1 января по 30 июня 1995 года в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года, 47/218 А от 23 декабря 1992 года и ее решении 48/472 А от 23 декабря 1993

года, и с учетом шкалы взносов на 1995, 1996 и 1997 годы ^{4/} при том условии, что Совет Безопасности примет решение продлить мандат Сил на период после 31 декабря 1994 года, и в зависимости от определенной по решению Совета продолжительности мандатных периодов;

9. постановляет, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года из сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами согласно пункту 8, выше, вычитается их соответствующая доля в Фонде уравнивания налогообложения в рамках предполагаемых поступлений по плану налогообложения персонала в размере 413 300 долл. США, утвержденных для Сил на период с 1 января по 30 июня 1995 года;

10. постановляет также, что из сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами согласно пункту 8, выше, вычитается их соответствующая доля в неизрасходованном остатке средств в размере 1 422 400 долл. США брутто (1 349 600 долл. США нетто) на содержание Сил за период с 16 декабря 1993 года по 15 июня 1994 года и в размере 249 900 долл. США брутто (190 900 долл. США нетто) за период с 16 июня по 31 декабря 1994 года;

11. постановляет далее ассигновать на Специальный счет Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре сумму в 43 472 300 долл. США брутто (42 645 700 долл. США нетто) на период с 1 июля 1995 года по 30 июня 1996 года, включая одну треть расходов Сил, которые будут покрываться за счет добровольных взносов правительства Кипра и годового объявленного взноса в размере 6,5 млн. долл. США правительства Греции, при том условии, что Совет Безопасности примет решение продлить мандат Сил на период после 30 июня 1995 года, и в зависимости от определенной по решению Совета продолжительности мандатных периодов;

12. постановляет, исходя из специальной договоренности, распределить сумму в 22 481 500 долл. США брутто (21 654 900 долл. США нетто) между государствами-членами на период с 1 июля 1995 года по 30 июня 1996 года согласно схеме, изложенной в настоящей резолюции, при том условии, что Совет Безопасности примет решение продлить мандат Сил на период после 30 июня 1995 года, и в зависимости от определенной по решению Совета продолжительности мандатных периодов;

13. постановляет также, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года из сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами согласно пункту 12, выше, вычитается их соответствующая доля в Фонде уравнивания налогообложения персонала в рамках предполагаемых поступлений по плану налогообложения персонала в размере 826 600 долл. США, утвержденных для Сил на период с 1 июля 1995 года по 30 июня 1996 года;

14. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее через Консультативный комитет к апрелю 1995 года финансовый отчет о расходах на деятельность Сил за период с 16 июня по 31 декабря 1994 года;

15. постановляет сохранить отдельным счет для Сил, открытый до 16 июня 1993 года, предлагает государствам-членам вносить добровольные взносы на этот счет и просит Генерального секретаря продолжать свои усилия по привлечению добровольных взносов на этот счет;

16. принимает к сведению предложения Генерального секретаря, содержащиеся в пунктах 25 и 29 d его доклада 1/, в отношении подхода к проблеме остающейся задолженности государствам, предоставляющим войска, за период до 16 июня 1993 года, и настоятельно призывает все государства-члены рассмотреть вопрос о внесении добровольных взносов на специальный счет, созданный для этой цели;

17. предлагает вносить добровольные взносы на содержание Сил как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря, которые будут использоваться надлежащим порядком согласно процедуре, установленной Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 43/230 от 21 декабря 1988 года, 44/192 А от 21 декабря 1989 года и 45/258 от 3 мая 1991 года;

^{4/} См. резолюцию 49/19 В.

18. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятидесятой сессии пункт, озаглавленный "Финансирование Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре".

95-е пленарное заседание,
23 декабря 1994 года